

2013학년도 중등교사신규임용후보자선정경쟁시험

중 국 어

1차 시험	2 교시 (전공)	40 문항 80 점	시험 시간 120 분
-------	-----------	------------	-------------

- 문제지 전체 면수가 맞는지 확인하십시오.
- 문항의 배점이 1.5점과 2.5점인 문항에는 배점이 표시되어 있습니다. 나머지 문항은 2점입니다.
- 각 문항의 정답을 컴퓨터용 흑색 사인펜을 사용하여 답안지에 표시하십시오.

1. 2009 개정 교육과정에 따른 고등학교 ‘중국어 I’ 교육과정에 의거한 교사의 지도 방법으로 적절하지 않은 것은? [1.5점]

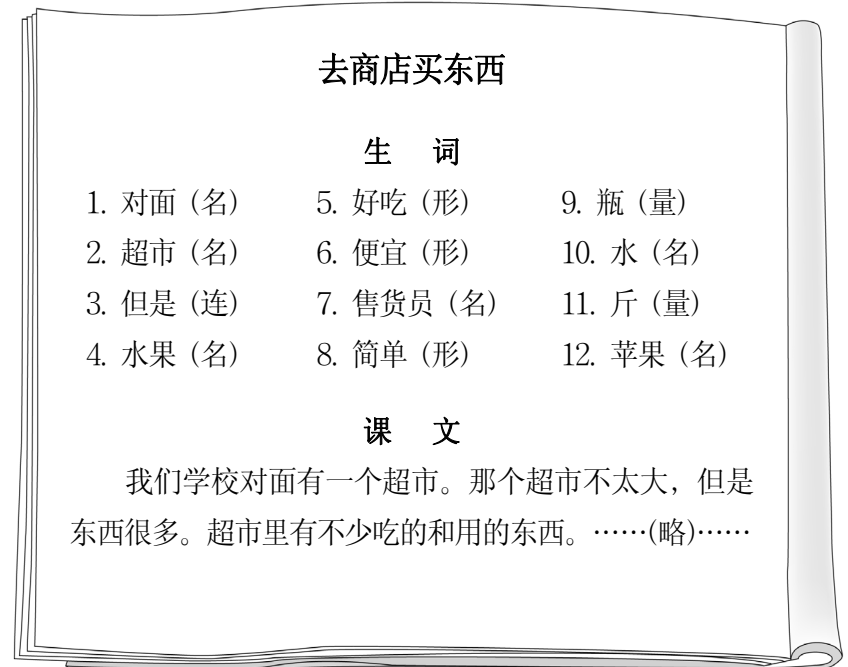
- ① ‘祝你生日快乐!’ 등과 같은 간단한 생일 축하 카드 등을 작성할 수 있도록 지도한다.
- ② 수업 시간에 ‘把书打开.’와 같은 교실 중국어를 들려주고 지시에 따라 행동하게 한다.
- ③ ‘周末旅行’을 주제로 제시하고, 자신의 경험이나 감상을 간단한 대화문으로 쓰도록 지도한다.
- ④ ‘bō / bǒ’, ‘zǐ / zhǐ’, ‘huán / huáng’ 등의 대응 쌍을 들려주고, 각 성조, 성모, 운모의 차이를 구별할 수 있도록 지도한다.
- ⑤ 초기에는 한자 ‘你好!’와 한어병음 ‘Nǐ hǎo!’를 정확한 발음으로 읽는 데 중점을 두고, 점차적으로 한자만 보고 읽을 수 있도록 지도한다.

2. 2009 개정 교육과정에 따른 중국어 교육과정의 의사소통 기본 표현에 근거하여, 각 대화에서 B의 말이 ‘승낙, 거절’ 표현의 실례로 적절한 것을 고른 것은?

가	A: 小刘, 你说, 我的辞职报告要不要递上去? B: 这年头工作那么难找, 辞什么职啊, 你可别脑子一时发热。
나	A: 我说, 你的个人问题解决了没? B: 八字还没一撇呢。你周围要有合适的, 哪天给我介绍一个。
다	A: 这件事你就替我去说个情, 怎么样? B: 我去试试。跟你说, 要不是看在老同学的份上, 这个忙我才不帮呢。
라	A: 你觉得结婚前我住得上自己的房子吗? B: 现在房价飞涨, 就靠你那点儿工资, 要想买房子, 我看困难。
마	A: 能不能通融一下? 我这不是第一次闯红灯吗? B: 不跟你多费口舌了, 快把你的驾照给我拿出来。

- ① 가, 나
- ② 나, 다
- ③ 다, 라
- ④ 다, 마
- ⑤ 라, 마

3. 다음은 수업 시간에 학습한 교재 내용이고, <자료>는 교수·학습 지도안의 어휘 지도 방법이다. 수업 시 교사가 실시한 교수 활동 중, <자료>에 언급되지 않은 것은? [1.5점]



<자 료>	
展示生词	○ 出示实物或图片, 学生说出该生词, 教师展示其文字形式。 ○ 将生词事先板书出来, 也可用多媒体课件呈现出来。
朗读生词	○ 教师先领读, 再让学生齐读或个别读。
讲解和扩展生词	○ 利用语素义解释词义, 同时也可进行词语类推扩展。 ○ 利用近义词、反义词、类义词进行词语的讲解和扩展。 ○ 利用词语搭配讲清用法, 采用由词到短语再到句子的方式进行扩展。

- ① ‘简单’과 함께 ‘难’, ‘容易’도 알려 주었다.
- ② ‘苹果’와 함께 다른 과일의 이름도 소개하였다.
- ③ ‘便宜’에서 경성의 발음 오류를 수정해 주었다.
- ④ ‘售货员’에서 ‘员’의 의미가 ‘~하는 사람’임을 알려 주었다.
- ⑤ ‘瓶’을 설명할 때, 수량사와 명사의 결합 용법을 함께 지도하였다.

4. 다음 글에서 소개하는 교수법을 활용한 교사의 교수 활동이 아닌 것은?

任务型教学是一种基于任务的语言教学。所谓“任务”就是要求学习者使用语言为达到某个目的而完成的一项活动。任务型教学的突出特点就是“在做中学”，让学生在做事的过程中学习语言和使用语言。在教学模式中，学生是教学活动的主体，多数时间里学生以结对或小组形式完成任务。由于让学生完成语言任务能很好地调动学生的学习积极性，因此，任务型教学目前在第二语言教学中较为流行。

- ① 给每组学生一张十分凌乱的房间的照片，让学生商量如何将房间收拾整齐。
- ② 让学生每人带一张反映一次旅游经历的照片，分组各自谈谈照片背后的故事。
- ③ 分组让学生看一段录像，看完后老师用一问一答的方式检查学生的理解程度。
- ④ 让学生两人一组进行角色扮演，假设住的房间空调坏了，给有关部门打电话解决问题。
- ⑤ 让学生两人一组，各自持有一幅图，两幅图非常相似。通过反复问答，找出其中的差异之处。

5. 다음은 쓰기 연습을 위해 교사가 준비한 시험지와 학생이 작성한 답안지이다. 답안 중 옳지 않은 것을 고른 것은?

쓰기 연습 시험

* 다음 밑줄 친 한자 중 잘못된 것을 찾아 바르게 고치시오.

(1) 观众们坐在 据 场里，钦 赏着精彩的文艺表演。

(2) 住院时，他一直 倍 伴着我，一个 通 宵 都没休息。

(3) 金老师经常 背 课到深夜，我们要体 谅 老师的辛苦。

(4) 每天 艰 持长跑，既锻 炼 了身体，也磨练了人的意志。

(5) 张老师性格温 和，工作认真，受到同学们的爱 待。

답안지

이름 : ○○○

ㄱ. (1) 据 → 剧, 钦은 오류 없음

ㄴ. (2) 倍 → 陪, 宵는 오류 없음

ㄷ. (3) 背 → 备, 谅 → 凉

ㄹ. (4) 艰 → 坚, 炼 → 练

ㅁ. (5) 和는 오류 없음, 待 → 戴

- ① ㄱ, ㄴ ② ㄱ, ㄹ ③ ㄴ, ㄷ ④ ㄷ, ㅁ ⑤ ㄹ, ㅁ

6. 다음은 교사가 중국 문화를 소개하기 위해 준비한 자료이다. 이 자료에 근거하여 교사가 준비해야 할 소품이 아닌 것을 <보기>에서 고른 것은? [1.5점]

- 结婚典礼全部使用体现吉祥的婚礼物品来装饰。如张贴大红双喜字，给新娘遮上红盖头，穿上大红袄，新郎胸前配上大红绸等等。这些吉祥物给婚礼带来喜庆的气氛，同时也暗示着新婚夫妇婚后的日子会越过越红火。
- 婚礼当天新郎要去新娘家迎亲，迎亲车队以双数为佳，尤其以6的倍数最好。在迎亲的途中应一路燃放鞭炮以示祝贺。
- 婚宴上，新郎、新娘要到各桌去敬酒敬烟。婚宴结束后，新郎和新娘入洞房，那时亲朋好友会把红枣、花生、桂圆、栗子等喜果撒向新人，利用谐音表示“早生贵子”。闹洞房是婚礼的高潮。在新婚后的三天中，不管是谁，都可以在新房中戏谑、逗引新郎新娘，以此增添新婚的热闹喜庆气氛。

—<보 기>—

ㄱ. 빨간색 봉투 ㄴ. ‘囍’ 자(字) 그림

ㄷ. 폭죽 ㄹ. 대추 ㅁ. 사탕

- ① ㄱ, ㄷ ② ㄱ, ㅁ
- ③ ㄴ, ㄹ ④ ㄷ, ㄹ
- ⑤ ㄷ, ㅁ

7. 밑줄 친 ㉠~㉣의 발음을 지도하려 한다. 2009 개정 교육과정에 따른 고등학교 ‘중국어 I’ 교육과정에 근거한 발음 지도 방법으로 옳은 것은?

A: ㉠上海天气怎么样?

B: 秋天很不错，不㉡冷也不热。有时㉢间你也㉣去㉤玩儿玩儿吧。

- ① ㉠의 성모는 발음 시 혀끝이 경구개에 닿았다가 떨어지도록 지도하고, 녹음을 반복하여 들려준다.
- ② ㉡의 성모는 한국어 ‘나라’의 ‘ㄴ’과 같은 조음 방법으로 발음하도록 지도한다.
- ③ ㉢의 성모는 조음점에서 기류를 막았다가 완전히 개방하여 발음하도록 지도한다.
- ④ ㉣의 운모는 모음 ‘i’의 발음 상태에서 입술 모양만 동그랗게 바꾸도록 지도하고, 교사가 시범을 보여 준다.
- ⑤ ㉤의 주요모음은 ‘而’의 운모처럼 읽고, ‘玩’의 운미는 발음하지 않도록 지도한다.

8. 다음은 중국어 교재의 편찬에 관한 글이다. 언급되지 않은 것은? [1.5점]

教材编写中趣味性是一项十分重要的原则。在体现教材趣味性时，应考虑下列因素。首先，教材的趣味性要与实用性、交际性紧密相关。尤其在初级阶段，紧密结合学生的生活与交际，使教材的内容为学习者所需。如果课上学东西课后马上就能在交际中运用，学生就会觉得有趣。其次，教材内容要反映现实，为学习者所关注的话题。如恋爱、婚姻、家庭、环境保护等都是年轻人所关心的，学习者喜欢就这些话题通过讨论表达自己的看法。此外，教材内容要逐步增加文化内涵，多方面介绍目的语文化。汉语学习者一般对中国文化和社会现实感兴趣，这种兴趣会成为他们学习汉语的动力。除此之外，多样化也是形成趣味性的的重要因素。在语言教学需要的前提下，特别是在中高年级，除了题材多样化外，应注意体裁和语言风格的多样化。最后，教材版式设计活泼醒目，装帧美观大方，插图生动风趣等，也是使学习者对教材产生兴趣的重要因素。

- ① 학생들이 관심을 갖는 주제를 선정한다.
- ② 다양한 평가 방법으로 연습 문제를 흥미롭게 구성한다.
- ③ 중국의 사회와 문화에 관한 흥미로운 내용을 포함시킨다.
- ④ 학생들이 지루하지 않도록 재미있는 삽화 등을 사용한다.
- ⑤ 수업 시간에 배워 실제 생활에 활용할 수 있는 내용으로 구성한다.

9. 교사가 학생의 작문 오류를 지도하려 한다. 수정 결과 또는 오류의 분석이 옳지 않은 것은?

- ① 里边正在考试，你进不去找人。→里边正在考试，你不能进去找人。
불허를 나타낼 때, 가능보어가 아닌 ‘不能’을 쓴다.
- ② 我看得出来，她很喜欢你。→我看得出来，她很喜欢你。
동작을 통해 상황을 식별해 낼 때, 방향보어는 ‘出来’를 쓴다.
- ③ 他昨天去唱歌了一个晚上。→他昨天去唱了一个晚上的歌。
‘唱’은 목적어가 두 개 올 수 없는 동사이므로, 목적어를 하나로 만든다.
- ④ 我试试衣服的时候，钱包丢了。→我试衣服的时候，钱包丢了。
동사의 중첩형은 명사의 수식어가 될 수 없으므로, 동사 ‘试’를 중첩하지 않는다.
- ⑤ 请你相信我的话，我从来没吹牛过。→请你相信我的话，我从来没吹过牛。
‘离合词’와 동태조사 ‘过’가 함께 쓰일 때, 동태조사는 ‘离合词’의 동사와 명사 사이에 위치한다.

10. 下面的短文介绍的是汉语教师如何形成“个性化教学模式”的方法。内容中没提到的是哪一项? [1.5점]

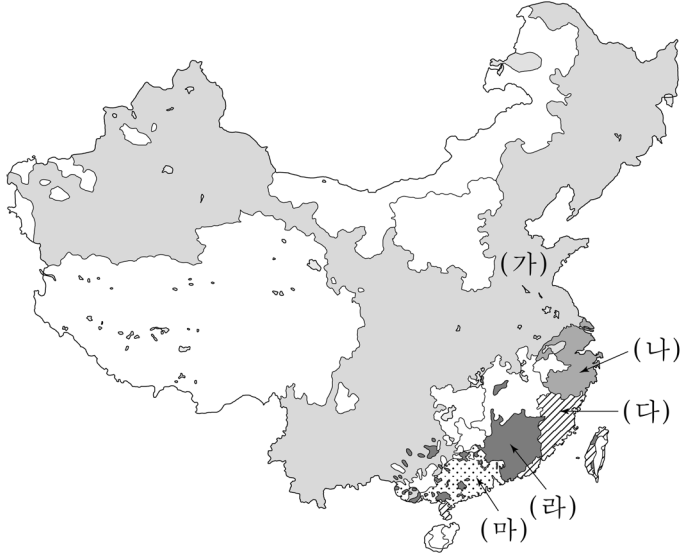
很多优秀的汉语教师在教学中带有明显的个人风格，体现出自己鲜明的特色，我们将此称之为“个性化教学模式”。个性化模式体现了教师的教学思想和理念，是教师的教学态度、教学方法、个人气质与修养等一系列内在与外在因素的综合表现，是教师自己在长期的教学实践中逐步形成的。那么，个性化教学模式该如何形成呢？一是教师在教学过程中应将各种教学技巧运用得恰到好处，给人一种和谐流畅、一气呵成的感觉。二是教师在教学内容的处理、教学方法的选择和教学活动的组织上要具有独特之处，充分反映教师个人的创造性。三是展示教师的个性及后天所学专长。有的教师天性幽默，有的教师广见博学，有的教师能歌善舞，在教学过程中，教师要以其个性和专长充分展示个人魅力，吸引学生。最后，教师要保持开放的心态，注意学习和吸收各种新的教学手段和方法，在不断的探索中总结和发展出自己的教学特色和风格。

- ① 교수법의 선택에 창의성이 있어야 한다.
- ② 자신의 개성과 특기를 수업에 활용한다.
- ③ 우수한 교사는 자신에게 맞는 교수 모델을 가지고 있다.
- ④ 수업 시 학생과의 상호 작용을 토대로 교수 모델을 설계한다.
- ⑤ 독창적인 교수 모델은 단기간의 교육 경험으로 형성되지 않는다.

11. 다음 각 문장에 대한 설명 중 옳지 않은 것은?

①	你千万要当心哪！	该句一般不说否定形式“你千万不要当心哪！”，其原因在于“当心”的褒贬色彩和语义特征。
②	家里来了一个人。	该句是存现句，“来”表示移动的动作，“家里”既可能是起点，也可能是终点。
③	禁止随地吐痰！	该句是动词性非主谓句，表示不允许做某事，句中“随地吐痰”是宾语。
④	妈妈叫他到邮局把包裹取了回来。	该句是兼语句与连动句、“把”字句的套用，“他”是兼语，是“叫”的宾语，同时也是“到”和“取”的主语。
⑤	这些不都是我的书。	该句是不完全否定句，否定范围是“都是我的书”，如果“不”移到“都”后面，否定范围就缩小，否定语气就减弱。

12. 다음은 중국의 주요 방언 지역을 표시한 지도이다. (가)~(마) 지역의 방언에 대해 <보기 1>의 명칭과 <보기 2>의 설명이 바르게 연결된 것은?



〈보기 1〉		
a. 北方方言	b. 客家方言	c. 粤方言
d. 湘方言	e. 闽方言	f. 吴方言

〈보기 2〉	
ㄱ. 입성 운미가 소실되었고 권설음이 존재한다.	
ㄴ. ‘苏州话’가 여기에 속하며, 사용 인구가 두 번째로 많다.	
ㄷ. 화교(華僑)들이 많이 쓰는 방언이며, ‘澳门’도 이 방언 지역이다.	
ㄹ. ‘北京话’와 언어적 차이가 크고, ‘海南省’의 대부분이 이 방언 지역에 속한다.	
ㅁ. 방언 명칭은 북방 지역으로부터 이주해 온 이주민들을 가리키는 이름에서 유래했다.	

- ① (가)-a-ㄴ ② (나)-f-ㄱ ③ (다)-e-ㄹ
 ④ (라)-d-ㄷ ⑤ (마)-c-ㅁ

13. 제시된 글자의 조자(造字) 원리와 설명이 옳은 것만을 <보기>에서 있는 대로 고른 것은?

〈보 기〉	
ㄱ. 又：指事，用象征性符号来提示字义。	
ㄴ. 鱼：象形，水虫也，鱼尾与燕尾相似。	
ㄷ. 辜：形声，“古”是声旁，“辛”是形旁。	
ㄹ. 羊：象形，只抓住物体最有特征的部分进行描画。	
ㅁ. 臭：形声，本义是用鼻子闻，后来用于表示气味。	
ㅂ. 我：会意，本是古代一种武器的名称，假借为第一人称“我”。	

- ① ㄱ, ㄴ ② ㄱ, ㄷ, ㄹ ③ ㄴ, ㄷ, ㄹ
 ④ ㄴ, ㄹ, ㅁ, ㅂ ⑤ ㄷ, ㄹ, ㅁ, ㅂ

14. 문맥으로 보아 밑줄 친 부분의 번역이 가장 적절한 것은?

逢年过节，亲朋好友间相互馈赠礼物本属人之常情。但近年来，从高档烟酒、购物卡，再到如今①镶嵌着真金白银的天价月饼，花样不断翻新，价格更是节节攀升。有需求，自然有市场。节日礼品市场中的高端商品走俏，②莫不与社会上利益交换的巨大空间有关。

变味的节日礼物，托的是感情名号，下的是人情赌注。正所谓“吃人嘴软，拿人手短”，当收受礼物成为某些人的习惯性动作，在“适当”时候，③以“适当”方式运用手中权力给送礼者以“适当”反馈，似乎顺理成章。

尽管中央对节日送礼多有禁令，而实际操作中，一些地方大多将此视为个人私事、小节，往往是睁一只眼，闭一只眼。这种监管上的松懈，容易助长节日送礼之风，还会让官员们在行贿者的“糖衣炮弹”面前，④放松警惕，心存侥幸，甚至有恃无恐。

面对月饼之类“微笑的手铐”，公职人员固然需要增强自律意识，但关键还在于防微杜渐，完善监督体系。⑤惟其如此，那些腐蚀权力的天价礼物才会无人问津。

- ① ①: 금과 은으로 만든 비싼 월병 위의 꽃 모양은 계속 새로워진다.
 ② ②: 이해관계로 엮인 거대한 사회적 공간과 관련이 없다.
 ③ ③: 자기에게 선물을 준 이에게 수종의 권력을 적당한 방식으로 나누어 주는 것이 마치 당연한 것처럼 보인다.
 ④ ④: 경계심을 풀고 요행을 바라며, 심지어 믿는 바가 있어 두려움조차 없다.
 ⑤ ⑤: 이렇게 해야만 부패한 권력의 고가 선물을 사람들이 외면할 것이다.

15. (가)의 밑줄 친 구의 구조와 (나)의 구조에는 공통으로 해당되는 것이 있다. 이와 같은 구조로 된 것만을 <보기>에서 있는 대로 고른 것은? [2.5점]

- (가) ○ 小说他已经写了两篇。
 ○ 话剧结束了。
 ○ 我的性格不适合做买卖。
 ○ 他想买一套房子。
 (나) ○ 困得不行
 ○ 错怪了你的朋友

〈보 기〉		
ㄱ. 罚单	ㄴ. 动人	ㄷ. 自信
ㄹ. 接近	ㅁ. 烦恼	

- ① ㄴ ② ㄷ ③ ㄱ, ㄴ
 ④ ㄱ, ㄹ ⑤ ㄹ, ㅁ

16. 한국어 문장을 중국어로 바르게 바꾼 것은?

- ① 아무리 하기 싫어도 해야 돼. 이걸 업무야.
→哪怕不愿意做也得做，这是工作。
- ② 우리는 반드시 이 일에 대해 자세히 조사해야 한다.
→我们一定要对于这件事作深入调查。
- ③ 먼저 잘 생각해 봐. 그 다음에 우리 같이 의논해 보자.
→先你好好想想，然后我们再商量一下。
- ④ 졸업 후에 취직을 할 지 유학을 갈 지, 너 결정했니?
→毕业以后，找工作或者去留学，你决定了吗?
- ⑤ 요즘에는 젊은이뿐만 아니라 아이들도 중국어를 배우고 있다.
→最近，年轻人不但在学汉语，而且小孩也都在学汉语。

17. 대화를 통해서 알 수 있는 것은? [1.5점]

A:听说这次国庆长假你去华山旅游了,玩得不错吧?
B:一提起这次旅游,我就气不打一处来,花了不少冤枉钱不说,还受了不少罪。
A:我在电视上看到有的旅游景点人山人海的,说杭州西湖是“只见人潮不见桥”。
B:可不是。华山是有过之而无不及。你知道华山的路本来就又窄又险,人一多,路就堵死了。数万人滞留在山顶,最后我们这些游客都是徒步四、五个小时,半夜摸黑才到山脚的。
A:其实干吗一窝蜂似的非要黄金周出去玩?我就不凑那热闹。
B:话是这么说。可现在像我们这样的工薪族,除了法定长假,又哪抽得出时间去游玩,也是迫不得已啊!
A:依我看,只有实行“带薪休假”,让民众自由选择旅游时间,错峰出游,这一拥堵问题才能解决。
B:你这想法不错,但“带薪休假”真要落实起来,又谈何容易啊?

- ① A는 황금연휴에 여행을 가야 한다고 생각한다.
- ② A는 휴가 기간을 자율적으로 정하더라도 혼잡을 피할 수 없다고 생각한다.
- ③ B는 이번 여행에서 돈을 헛되게 쓰지 않았다.
- ④ B는 유급 휴가를 실시하기가 쉽지 않다고 생각한다.
- ⑤ B는 ‘华山’의 관광객이 ‘杭州西湖’보다 적었다고 생각한다.

18. 다음 문장에서 동사 사이의 문법적 관계가 다른 것은?

- ① 小王有能力做好这件事。
- ② 他赶快跑过来帮我拿东西。
- ③ 他站着跟我说了一会儿话。
- ④ 他们去北京参观建筑艺术展。
- ⑤ 他们决定下周参加学术会议。

[19~20] 다음 글을 읽고 물음에 답하십시오.

A:你看看,现在连公交车上也刷着广告。
B:可不是,现在的广告铺天盖地,无孔不入,让你躲都没处躲。
A:尤其是在看电视直播时,当比赛最激烈的时候,突然插上几段广告,真是太破坏情绪了。
B:不过,你得承认,广告作为传达信息的一种手段,有着无法替代的价值。而且有的广告做得不错,比如一家足浴店的广告做成“千里之行,始于足下”,看了后就让人过目不忘。
A:但说到底,做广告就是“王婆卖瓜,自卖自夸”,商家为了盈利,总是将自己的产品说得___㉠___,结果是误导消费者。
B:看来你对广告是深恶痛绝啊!
A:那倒还不至于。只是现在我们周围虚假广告太多,很容易上当受骗。
B:但我觉得现代商品社会“酒香也怕巷子深”,产品质量再怎么过硬,如果没有宣传就很难打开销路。只是广告在制作时,不应夸大其词,___㉡___,而是应该建立在诚信的基础上,为消费者选择产品提供正确的信息。

19. ㉠, ㉡에 들어갈 표현으로 가장 적절한 것은?

- | | ㉠ | ㉡ |
|---|------|------|
| ① | 断章取义 | 自吹自擂 |
| ② | 花言巧语 | 天花乱坠 |
| ③ | 自吹自擂 | 花言巧语 |
| ④ | 花言巧语 | 断章取义 |
| ⑤ | 天花乱坠 | 自吹自擂 |

20. 위 글에서 알 수 있는 B의 생각으로 가장 적절한 것은?

- ① 현재 허위 광고는 그다지 많지 않다.
- ② 상품이 좋아도 광고가 없으면 판매가 어렵다.
- ③ ‘千里之行,始于足下’의 광고 효과가 높지 않다.
- ④ 스포츠 경기 중에 광고를 하는 것은 좋지 않다.
- ⑤ 광고는 ‘王婆卖瓜,自卖自夸’의 경향이 많지 않다.

21. 下面是有关现代汉语词汇的说明.哪一项是不正确的?

- ① 构成反义词的一对或一组词必须属于同一个意义范畴,如时间、重量等,否则无法形成一个类聚。
- ② 绝对反义词是肯定了甲,就否定了乙,否定了甲,就肯定了乙,如“死—活”、“动—静”、“祸—福”。
- ③ 词的比喻义与原义之间,一般存在着相似性的联系,如“疙瘩”;而词的借代义与原义之间,一般存在着相关性的联系,如“口舌”。
- ④ 多义词的反义关系是以义项为基本单位的,因此一个多义词可能构成若干个反义关系,如“(花)开—(花)谢”、“开(口)—闭(口)”。
- ⑤ 很多近义词是两个语素中有一个相同的,如“辩论—争论”、“轻率—草率”等,在辨析时可采用“语素比较法”,着重分析不同的语素义之间的差异。

22. 밑줄 친 부분의 용법이 <보기>와 같은 것은?

—<보 기>—

A: 昨天他跟你说什么了吗?
B: 没有, 只是要我多保重。

- ① A: 你有什么爱好?
B: 我喜欢篮球、棒球什么的。
- ② A: 你买东西了吗?
B: 东西太贵, 什么都没买。
- ③ A: 今天我请客, 你想吃什么就吃什么。
B: 好, 那我就不客气了。
- ④ A: 咱们出去吃点儿什么吧。
B: 行, 去附近的小吃店吃碗馄饨吧。
- ⑤ A: 你知道他姓什么?
B: 他姓吴, 口天吴。

23. 밑줄 친 부분과 의미상 가장 거리가 먼 것은?

[火车的汽笛声。列车在一片金属的撞击声中减速。
车 长 就要进站了。(拎起信号灯, 走到车门口, 望着车门外)
小 号 师傅, 让我吹一会儿号吧。
车 长 (没有转身) 吹吧, 吹吧。

[小号站起吹号。这是光明的号角。各种颜色的灯光从车窗外闪过。舞台的中央, 种种灯光转为五彩缤纷的光的环舞, 一对对男女青年说笑跳舞的声音。小号叉开腿, 站在中央, 尽情地吹着。黑子走进光圈, 在一旁站着观望。蜜蜂走进光圈。

蜜 蜂 黑子, 你怎么不跳呀?
黑 子 我边上看看。
蜜 蜂 同我跳一个吧。
小 号 你们跳吧。(目光避开, 转身不看着他们, 继续吹号)

[黑子同蜜蜂跳舞。圆舞曲, 自由的双人舞。小号在舞台的中央尽情地吹着。

蜜 蜂 小号, 吹得再热情些, 再嘹亮些呀!
[小号向他们点头。闭上眼睛, 吹着号, 摇晃着身体, 仿佛要使尽全身的气力, 眼泪大概流了下来。号声和火车的鸣笛声交织在一起, 并且升华在汽笛声之上。这是光明的号角。

- 高行健 《绝对信号》-

- ① 吹号
④ 目光

② 灯光
⑤ 汽笛声

③ 跳舞

24. 다음 각 작품에 대한 설명으로 옳은 것은?

①	巴金 《家》	以沦陷后的北京为背景, 选取了西城一条小羊圈胡同作为“亡城”的缩影, 以一家四代的遭遇为中心, 呈现了北京市民在日本侵略之下的一幅幅生活图像。
②	茅盾 《子夜》	以1930年代的中国为背景, 通过对一个民族工业资本家和种种人物的真实描写, 展示了30年代初期中国社会的历史画卷, 也揭示了当时的中国“更加殖民地化”的本质。
③	张天翼 《华威先生》	表现出中日战争前后中国知识分子的悲剧, 并写出了他们精神上的“落荒”和在他們身上纠缠着的“过去的幽灵”。
④	赵树理 《李有才板话》	以抗日根据地的一个村庄为背景, 描写了一对青年男女自由恋爱遇到各种阻挠但最终在民主政权的支持下取得婚姻胜利的故事。作品确立了借用民间旧形式的“评书体”小说样式。
⑤	梁斌 《红旗谱》	探索的是1940年代青年知识分子道路问题。主人公经受斗争的洗礼, 逐步变得成熟起来, 最后终于实现了自己的人生价值与生命意义。

25. 다음 글에서 5·4 신문화 운동이 지향하는 바에 부합하는 것만을 있는 대로 고른 것은? [2.5점]

ㄱ. 鄙人以为能笃于旧学者, 始能兼探新知。若得新忘旧, 是乃荡妇所为。愿贵报诸子慎勿蹈之也。自海禁大开以还, 中国固不可不讲求新学, 无讲求可也, 采用亦可也。采彼而弃我, 则大不可也。

ㄴ. 既明文学进化之理, 然后可言吾所谓“不摹仿古人”之说。今日之中国, 当造今日之文学。不必摹仿唐宋, 亦不必摹仿周秦也。

ㄷ. 且用白话以叙说高深之理想, 最难剴切简明, 今试用白话而译Bergson之创制天演论, 必致不能达意而后已。若欲参入抽象之名词, 曲雅之字句, 则又不以纯粹之白话矣。又何必不用简易之文言, 而必以驳杂不纯口语代之乎。

ㄹ. 我们要在现代小说中指出何者是新何者是旧, 唯一的方法就是去看作者对于文学所抱的态度; ……新派以为文学是表现人生的, 诉通人与人间的情感, 扩大人们的同情的。

ㅁ. 我于中国旧戏也全是门外汉, 所以技工上的好坏, 无话可说。但就表面观察看出两件理由, 敢说: 中国旧戏没有存在的价值。

- ① ㄱ, ㄷ
④ ㄴ, ㄹ, ㅁ

② ㄱ, ㄷ
⑤ ㄷ, ㄹ, ㅁ

③ ㄷ, ㅁ

26. (가)~(다)의 내용과 제목 ㉠, ㉡에 대한 설명으로 옳은 것은?

(가)

通知

按照校历, 学校将于明年1月13日开始放寒假。凡本学期结束时应离校的留学生, 如下学期愿继续学习汉语或入系学习专业, 请于11月13日至17日到留学生办公室领取延长申请表, 并于11月23日前将填好的表交回留学生办公室, 过期将不予办理。我们将于12月下旬公布同意延长的留学生名单。

(나)

㉠

女, 30岁, 身高1.63米, 在本市某事业单位做财务工作。品貌兼优, 性格开朗, 爱好文艺, 重感情。觅35岁以下, 有责任感的男士, 有意者请信寄北京1611信箱李美兰收转。有信必复, 邮政编码: 100101。

(다)

㉡

本地区公安局今日破获了几个专门盗窃摩托车的犯罪集团, 收缴了一批被盗的摩托车。请失主凭本人身份证和失窃摩托车的执照, 于3月31日之前来本公安局103号办公室认领。过期本公安局将自行处理。

- ① (가): 모든 유학생은 11월 23일까지 연장 신청서를 제출해야 한다.
- ② (나): 35세 이하의 책임감 있는 남자가 편지를 보내면 반드시 회답을 할 것이다.
- ③ (다): 오토바이를 찾기 위해서는 본인 신분증과 오토바이 분실 신고증이 있어야 한다.
- ④ ㉠: 들어갈 말은 ‘寻人启事’이며, 결혼할 배우자를 찾는다는 의미이다.
- ⑤ ㉡: 들어갈 말은 ‘寻物启事’이며, 물건을 찾아가라는 의미이다.

27. (가)에 대한 (나)의 설명이 옳은 것만을 있는 대로 고른 것은?

	(가)	(나)
ㄱ	杜、多、孙、官	韵母都是合口呼。
ㄴ	精、瓷、痕、字	声母都是塞擦音。
ㄷ	讲、帮、党、恒	韵尾都是舌根清音。
ㄹ	古、论、规、元	韵腹都是圆唇后元音。
ㅁ	来、给、搞、扣	音节中都含有前响复韵母。

- ① ㄱ, ㅁ ② ㄴ, ㄹ ③ ㄷ, ㄹ
- ④ ㄱ, ㄷ, ㄹ ⑤ ㄴ, ㄷ, ㅁ

28. 글의 내용과 일치하지 않는 것은?

你是否注意过, 身边朋友说话时, 多少人带着口头禅? 也许有些人说十句话, 包括八个“然后”; 有些人好像从来没有过顺心如意的时候, 老是把“郁闷”挂在口头。口头禅到底怎么形成的呢? 心理咨询中心的专家认为: “口头禅不仅让语言变得啰嗦, 更重要的是, 有些口头禅背后隐藏着一定的心理问题。”前不久, 全国十几个大城市的180万网民参与网络投票, 选出了“中国人最爱说的十大口头禅”。据初步统计, 排在前三位的是: “随便”(30.4%)、 “不知道”(19.3%)、脏话一类(17.6%), 第四至十位分别是: “神经病”(“有病啊”)、 “不是吧”、 “我晕”、 “郁闷”、 “无聊”、 “挺好的”、 “没意思”。与此同时, 很多流行词也成为人们的口头禅, 包括“给力”、 “浮云”等。其实, 居于榜首的口头禅“随便”, 中国人说得多, 美国人也最爱说。消极的口头禅对于个人来说, 也许能达到一种心理宣泄的作用。心情不好的时候, 说一句“有病”或“郁闷”, 会感觉舒服很多。但负面口头禅带有很强的心理暗示作用, 会影响身边人的情绪。而中性的口头禅, 比如“随便”、 “不知道”等, 它们其实反映的也是放弃自我选择、推卸责任等心态。“你可以尝试换一种积极的口头禅, 其实就是换了种心态。”心理专家举例说, “太棒了”或者“给力”这样的流行语, 就是好典范。比如, 前几年, 韩剧《加油, 金三顺》热播后, 不少人把“加油”两字当成口头禅, 就有利于保持健康的心理状态。你的口头禅是什么? 如果有不好的口头禅, 要一点点减少说的次数, 最终将它们从生活中驱逐出去。

- ① ‘口头禅’은 사람들이 늘 입에 달고 사는 유행어이다.
- ② 부정적인 ‘口头禅’은 일상생활에서 쓰지 않는 것이 좋다.
- ③ ‘郁闷’ 등의 ‘口头禅’은 다른 사람의 기분에 영향을 줄 수 있다.
- ④ ‘给力, 加油’ 등의 ‘口头禅’은 건강한 심리 상태를 유지하는 데 도움이 된다.
- ⑤ ‘随便’은 ‘아무래도 좋다.’는 뜻으로, 소극적인 심리 상태를 나타낼 수 있다.

29. ㉠~㉤과 그 의미가 유사한 것끼리 짝지은 것으로 적절하지 않은 것은? [2.5점]

- 咱们㉠打开天窗说亮话, 有什么说什么, 千万别兜圈子。
- 他已经做得够好的了, 你别再㉡鸡蛋里挑骨头, 认真过头。
- 我说, ㉢宰相肚子里好撑船, 你就别为这件小事跟他计较了。
- 干工作得有个长远计划, 不能㉣做一天和尚撞一天钟。
- 要不是他㉤快刀斩乱麻, 这事还不知拖到什么时候呢。

- ① ㉠ 直言不讳 ② ㉡ 吹毛求疵
- ③ ㉢ 宽宏大量 ④ ㉣ 得过且过
- ⑤ ㉤ 随机应变

30. (가), (나)에 들어갈 말로 옳은 것을 <보기>에서 고른 것은?
[2.5점]

翻过来看，什么事最快乐呢？自然责任完了，算是人生第一件乐事。古语说得好：“如释重负”；俗语亦说是：“心上一块石头落了地”。人到这个时候，那种轻松愉快，直是不可以言语形容。责任越重大，负责的日子越久长，到责任完了时，海阔天空，心安理得，那快乐还要加几倍哩！大抵天下事从苦中得来的乐才算真乐。人生须知道有负责任的苦处，才能知道有尽责任的乐处。这种苦乐循环，便是这有活力的人间一种趣味。却是不尽责任，受良心责备，这些苦都是自己找来的。一翻过去，处处尽责任，便处处快乐；时时尽责任，便时时快乐。快乐之权，操之在己。孔子所以说：“ (가) ”，正是这种作用。

然则为什么孟子又说：“ (나) ”呢？因为越是圣贤豪杰，他负的责任越是重大；而且他常要把种种责任来揽在身上，肩头的担子从没有放下的时节。曾子还说哩：“任重而道远”，“死而后已，不亦远乎？”那仁人志士的忧民忧国，那诸圣诸佛的悲天悯人，虽说他是一辈子感受苦痛，也都可以。但是他日日在那里尽责任，便日日在那里得苦中真乐，所以他到底还是乐，不是苦呀！

- 梁启超 《最苦与最乐》 -

—<보 기>—

ㄱ. 无入而不自得
ㄴ. 君子有终身之忧
ㄷ. 生于忧患，死于安乐
ㄹ. 己所不欲，勿施于人

- | | (가) | (나) |
|---|-----|-----|
| ① | ㄱ | ㄴ |
| ② | ㄱ | ㄷ |
| ③ | ㄷ | ㄴ |
| ④ | ㄹ | ㄴ |
| ⑤ | ㄹ | ㄷ |

31. 글의 주제로 가장 적절한 것은?

一项最新调查显示，将近九成的受访学生表示“不清楚”信用卡的循环利息，四分之三的学生算不出银行贷款利息金额。在超前消费逐渐成为潮流的今天，理财知识的普及亟须提上日程。其实，何止是大学生，“按揭买房后不敢花钱”的“房奴族”，“不愿工作整天闲晃”的“啃老族”等等，都不同程度上存在“财商”上的缺陷。财商，指的是一个人正确认识和使用金钱的能力。人是金钱的主人而不是奴隶，不是为钱而工作，而是让钱为你工作，这就是财商的价值观。如果有一天，你突然发现每张信用卡都刷爆了，甚至沦为银行的打工仔，这首先说明，你是一个财商不足的人。如今大陆出现大量的“房奴”，如果说房地产市场不健康是催生“房奴”的一大成因，那么，理财能力不足也是一个重要方面，因为他们过分透支了自己的支付能力。

财商不足，与一个人所受的教育不无关系。在国外，理财教育一般都是从娃娃抓起的。相比之下，中国的孩子们则过多浸淫在书堆和玩具里，衣来伸手饭来张口，而理财则向来被认为是大人的事情。从小学到中学再到大学，理财在中国的教育实践中可以说几乎是一片空白。

- ① 지나친 과소비를 자제해야 한다.
- ② 경제 관념 교육을 실시해야 한다.
- ③ 불건전한 부동산 시장을 바로잡아야 한다.
- ④ 대학 졸업 후에는 경제적으로 자립해야 한다.
- ⑤ 사람은 돈의 노예가 아니라 주인이 되어야 한다.

32. (가), (나)에 들어갈 말로 옳은 것을 <보기>에서 고른 것은?
[1.5점]

喜宝健作为一家致力于健康事业的企业，一直以来在专心于本职的同时，也非常热衷于发起和参与各种社会公益活动， (가) 是在扶助社会孤寡、救助社会贫困人群、捐资助学和环保事业中，都能看到喜宝健的身影。喜宝健 (나) 积极参与到社会公益活动中来，是与喜宝健的企业文化密不可分的。喜宝健在中国建立伊始，就开始通过社会公益活动，与社会各界密切合作，彰显喜宝健的社会公益精神，这为很多国内企业树立了一个公益事业榜样。

—<보 기>—

ㄱ. 尽管 ㄴ. 无论 ㄷ. 之所以 ㄹ. 与其说 ㅁ. 要不然

- | | (가) | (나) |
|---|-----|-----|
| ① | ㄱ | ㄷ |
| ② | ㄱ | ㄹ |
| ③ | ㄴ | ㄷ |
| ④ | ㄴ | ㄹ |
| ⑤ | ㄷ | ㅁ |

33. (가)와 (나)의 공통된 주제로 가장 적절한 것은?

(가) 虽有名马，祗辱于奴隶人之手，骈死于槽枥之间，不以千里称也。马之千里者，一食或尽粟一石。食马者不知其能千里而食也。是马也，虽有千里之能，食不饱，力不足，才美不外见，且欲与常马等不可得，安求其能千里也？策之不以其道，食之不能尽其材，鸣之而不能通其意。执策而临之曰：“天下无马！”呜呼！其真无马邪？其真不知马也！
- 韩愈 《杂说》 -

(나) 世皆称孟尝君能得士，士以故归之，而卒赖其力，以脱于虎豹之秦。嗟乎！孟尝君特鸡鸣狗盗之雄耳，岂足以言得士？不然，擅齐之强，得一士焉，宜可以南面而制秦，尚取鸡鸣狗盗之力哉？鸡鸣狗盗之出其门，此士之所以不至也。
- 王安石 《读孟尝君传》 -

- ① 인재를 알아보는 안목이 중요하다.
- ② 다양한 분야의 인재 양성이 필요하다.
- ③ 누구나 노력하면 훌륭한 인재가 될 수 있다.
- ④ 특화된 전문 기능인의 양성 기관이 필요하다.
- ⑤ 인제는 많은 것 같지만 정작 필요한 인제는 많지 않다.

34. 문학사에 관한 서술이 옳은 것만을 있는 대로 고른 것은?

- ㄱ. 乐府民歌在体裁方面对于后代诗歌有巨大的影响。五言体虽然早见于歌谣，但却是在汉乐府民歌中才发展起来的。东汉文人模仿乐府的作品偏于五言。
- ㄴ. 唐代传奇小说的繁荣期中，以表现历史主题的作品显得最有光彩，也是唐代传奇小说成就最高的部分。这类小说很多，代表作品有《枕中记》、《古镜记》、《长恨歌传》等。
- ㄷ. 明代长篇小说多是《三国》、《水浒》那样由作家综合前人之作整理编撰而成的世代累积型作品，而清代小说则大多是文人独创的。明末清初的才子佳人小说尽管艺术上不尽成熟，有概念化、公式化的倾向，但开启了清代文人独创小说的风气。此后，文人独创作品大量涌现。至曹雪芹《红楼梦》更是打破了传统的思想和写法。
- ㄹ. 前七子虽然倡导“文必秦汉”，但具体的主张并不多，而且他们的创作实践成就不大。于是就在这缺口上，逐渐形成了一个反对派，文学史家一般称之为“唐宋派”。“唐宋派”的成员主要有：王慎中、唐顺之、茅坤、归有光。所谓“唐宋派”，是说他们彻底否定秦汉散文，惟有唐宋八大家的散文才是他们竭力推崇的对象。
- ㅁ. 公安派是清代中期重要的散文流派，因其代表人物袁宗道、袁宏道、袁中道都是湖北公安人，所以被称为“公安派”。公安派散文理论的基本特征是以程朱理学为思想基础，以先秦两汉和唐宋八大家的古文为楷模，在文章体制和作法上有细致规则的系统化的散文理论。

- ① ㄱ, ㄷ ② ㄱ, ㄷ ③ ㄴ, ㄷ
- ④ ㄴ, ㄷ, ㅁ ⑤ ㄴ, ㄷ, ㅁ

35. 下面三首诗是某一诗派的代表作品。关于这一诗派的说明，正确的是哪一项？

- 给我们家庭，给我们格言
你让所有的孩子骑上父亲肩膀
给我们光明，给我们羞愧
你让狗跟在诗人后面流浪
……(略)……
- 当蜘蛛网无情地查封了我的炉台，
当灰烬的余烟叹息着贫困的悲哀，
我依然固执地铺平失望的灰烬，
用美丽的雪花写下：相信未来。
……(略)……
- 卑鄙是卑鄙者的通行证，
高尚是高尚者的墓志铭。
看吧，在镀金的天空中，
飘满了死者弯曲的倒影。
……(略)……

- ① 这一诗派试图反驳和超越朦胧诗，在语言实验方面的重要特征是反意象、反修辞。
- ② 这一诗派继承的是1940年代国统区的“七月派”，因“胡风反革命集团”案件而沉没。
- ③ 这一诗派为孕育于“文化大革命”时期的“地下文学”，他们的诗作以手抄形式而流传。
- ④ 这一诗派出现于1980年代中期，伴随着现代主义文学的诞生而诞生，带有浓厚的实验性质。
- ⑤ 这一诗派于1990年代初受到“社会转型”的影响，出现了“文化的失范”，伴随着这种失范带来的是非传统、非理性的大众文学现象。

36. 다음 시와 주제가 가장 가까운 것은? [2.5점]

秋风萧萧愁杀人，出亦愁，入亦愁，
座中何人，谁不怀忧？令我白头！
胡地多飘风，树木何修修。
离家日趋远，衣带日趋缓。
心思不能言，肠中车轮转。

- ① 长江悲已滞，万里念将归。况属高风晚，山山黄叶飞。
- ② 此地别燕丹，壮士发冲冠。昔时人已没，今日水犹寒。
- ③ 功盖三分国，名成八阵图。江流石不转，遗恨失吞吴。
- ④ 三月正当三十日，风光别我苦吟身。共君今夜不须睡，未到晓钟犹是春。
- ⑤ 蓝桥春雪君归日，秦岭秋风我去时。每到驿亭先下马，循墙绕柱觅君诗。

37. (가)~(다)의 설명에 해당하는 문학 논쟁으로 옳은 것을 <보기>에서 고른 것은?

- (가) 由创造社和太阳社等倡导的文学主张引发了这次论争。这两个社团的人受苏联和日本文学运动中的“左”倾机械论的影响，对鲁迅、茅盾等“五四”作家进行了批评。鲁迅等人则针峰相对地指出了他们文学主张中的缺点，认为他们“文艺的标语口号化”，“对‘五四’文学传统的全面否定”有失偏颇等。
- (나) 胡风对文学创作中的公式主义倾向提出了意见，强调作家的意识在创作过程中有着重要作用。他认为应当承继“五四”提倡过的“改造国民性”主题，应看到人民的“精神要求虽然伸向着解放，但随时随地都潜伏着几千年的精神奴役底创伤”。胡风的理论引起了激烈的争论，但其理论可以说是一次有价值的反思。
- (다) 由于宣传的需要，通俗化的作品大量出现，大众化问题重新引起重视，从而导致了这次论争的出现。向林冰提出“中心源泉”论，主张“旧瓶装新酒”，否定了“五四”以来的新文学传统。郭沫若、胡风等人对此提出了反对意见，郭沫若主张其“源泉”应该是“现实生活”。胡风认为：“‘五四’新文学接受世界进步文艺而获得和封建文艺截然异质的、崭新的传统”，反对向林冰的“中心源泉”论。

—<보 기>—

- ㄱ. “主观论”论争
ㄴ. “第三种人”论争
ㄷ. “革命文学”论争
ㄹ. “民族形式”论争
ㅁ. “两个口号”论争
ㅂ. “文艺自由论”论争

	(가)	(나)	(다)
①	ㄷ	ㄱ	ㄹ
②	ㄷ	ㄴ	ㅁ
③	ㄹ	ㄴ	ㅁ
④	ㅁ	ㄷ	ㄹ
⑤	ㅁ	ㅂ	ㄷ

38. 문맥으로 보아 밑줄 친 부분의 이유에 대한 설명으로 가장 적절한 것은? [2.5점]

孔乙己是站着喝酒而穿长衫的唯一的人。他身材很高大；青白脸色，皱纹间时常夹些伤痕；一部乱蓬蓬的花白的胡子。穿的虽然是长衫，可是又脏又破，似乎十多年没有补，也没有洗。他对人说话，总是满口之乎者也，教人半懂半不懂的。因为他姓孔，别人便从描红纸上的“上大人孔乙己”这半懂不懂的话里，替他取下一个绰号，叫作孔乙己。孔乙己一到店，所有喝酒的人便都看着他笑，有的叫道，“孔乙己，你脸上又添上新伤疤了！”他不回答，对柜里说，“温两碗酒，要一碟茴香豆。”便排出九文大钱。他们又故意地高声嚷道，“你一定又偷了人家的东西了！”孔乙己睁大眼睛说，“你怎么这样凭空污人清白……”“什么清白？我前天亲眼见你偷了何家的书，吊着打。”孔乙己便涨红了脸，额上的青筋条条绽出，争辩道，“窃书不能算偷……窃书！……读书人的事，能算偷么？”接连便是难懂的话，什么“君子固穷”，什么“者乎”之类，引得众人都哄笑起来：店内外充满了快活的空气。

- 鲁迅 《孔乙己》 -

- ① 孔乙己与人和善，从不摆架子，人们也常笑脸相待。
② 孔乙己醉酒后，话说得语无伦次，人们由此取笑他。
③ 孔乙己迂腐穷酸，不伦不类，人们因此将他看作笑料。
④ 孔乙己说话幽默风趣，诙谐生动，就此引得大家开怀大笑。
⑤ 孔乙己外貌长得滑稽可笑，衣着不修边幅，人们因此嘲笑他。

39. (가)~(라)에 들어갈 인물로 옳은 것을 <보기>에서 고른 것은?

- 花间词派是晚唐五代奉 (가) 为鼻祖进行词的创作的一个文人词派，得名于后蜀赵崇祚编辑的《花间集》。
- 到了 (나)，方才有意识地以诗的意境、诗的创作方法入词，突破音乐对词体的约束，将依赖于音乐传播的歌辞变为一种独立的抒情诗体。
- (다) 妙解音律，工于倚声填词，以文字之声律应和乐曲的音调，达到了词与乐的完美结合。著有《清真词》。
- (라) 才气纵横，笔力超拔，以散文句法入词，以经子诗赋入词，以词说理，带来了词体的大解放。词的内容多以英雄的慷慨悲歌来倾吐抑郁不舒的闷气。

—<보 기>—

- | | | |
|--------|--------|--------|
| ㄱ. 李煜 | ㄴ. 温庭筠 | ㄷ. 周邦彦 |
| ㄹ. 辛弃疾 | ㅁ. 苏轼 | ㅂ. 姜夔 |

	(가)	(나)	(다)	(라)
①	ㄱ	ㄹ	ㄷ	ㅁ
②	ㄱ	ㄹ	ㅂ	ㅁ
③	ㄴ	ㄷ	ㄹ	ㅂ
④	ㄴ	ㅁ	ㄷ	ㄹ
⑤	ㄷ	ㅁ	ㅂ	ㄹ

40. 다음 글에서 유래한 표현의 풀이가 옳은 것은? [2.5점]

范增数目项王，举所佩玉玦以示之者三，项王默然不应。范增起，出召项庄，谓曰：“君王为人不忍，若入前为寿，寿毕，请以剑舞，因击沛公于坐，杀之。不者，若属皆且为所虏。”庄则入为寿，寿毕，曰：“君王与沛公饮，军中无以为乐，请以剑舞。”项王曰：“诺。”项庄拔剑起舞，项伯亦拔剑起舞，常以身翼蔽沛公，庄不得击。于是张良至军门，见樊哙。樊哙曰：“今日之事何如？”良曰：“甚急。今者项庄拔剑舞，其意常在沛公也。”哙曰：“此迫矣，臣请入，与之同命。”哙即带剑拥盾入军门。交戟之卫士欲止不内，樊哙侧其盾以撞，卫士仆地，哙遂入，披帷西向立，瞋目视项王，头发上指，目眦尽张。项王按剑而跽曰：“客何为者？”张良曰：“沛公之参乘樊哙者也。”项王曰：“壮士，赐之卮酒。”则与斗卮酒。哙拜谢，起，立而饮之。项王曰：“赐之彘肩。”则与一生彘肩。樊哙覆其盾于地，加彘肩上，拔剑切而啖之。项王曰：“壮士，能复饮乎？”樊哙曰：“臣死且不避，卮酒安足辞！”……(略)……樊哙从良坐。坐须臾，沛公起如厕，因招樊哙出。沛公已出，项王使都尉陈平召沛公。沛公曰：“今者出，未辞也，为之奈何？”樊哙曰：“大行不顾细谨，大礼不辞小让。如今人方为刀俎，我为鱼肉，何辞为。”于是遂去。

- 《史记·项羽本纪》 -

- ① 项庄舞剑，意在沛公： 상대 측 실력자의 눈에 들기 위해 애를 쓰다.
- ② 冲冠眦张： 격렬한 싸움으로 관(冠)이 풀리고 눈이 찢어지다.
- ③ 彘肩斗酒： 돼지를 어깨에 메고 술을 다투다.
- ④ 大行不顾细谨，大礼不辞小让： 큰일을 하고자 하는 자는 사소한 일도 소홀히 하지 말아야 한다.
- ⑤ 人为刀俎，我为鱼肉： 칼자루는 남이 쥐고 자신은 도마 위의 고기 신세이다.

- 수 고 하 셧 습 니 다 -